

Немецкий институт урбанистики (Deutsches Institut für Urbanistik, difu) и берлинская компания Regio Kontext по поручению Федерального министерства жилья, городского развития и строительства проводят опрос среди бездомных и бесприютных людей. Полученные результаты должны помочь улучшить имеющуюся систему помощи. Мы просим Вас помочь нам в этом, пройдя этот опрос. Участие в опросе является добровольным. Его прохождение займет около **15–20 минут**. В качестве благодарности Вы получите ваучер на 10 евро от компании Rossmann.

Мы зададим Вам вопросы о Вашей нынешней жизненной ситуации и о том, как Вы потеряли место жительства. Некоторые вопросы могут быть неприятными для Вас. Если Вы почувствуете себя некомфортно, обратитесь за поддержкой.

1. Приходилось ли Вам провести одну из семи ночей последней недели в каком-либо из перечисленных ниже мест?

Отметьте все подходящие варианты.

На открытом воздухе: например, на улице, под мостом, в парке или у подъезда дома? ☐ Да ☐ Нет

В месте, которое заменяет Вам жилье, например, в садовом домике, хижине, заброшенном доме, сарае, подвале, чердаке, палатке, поезде, передвижном доме или (разбитом) автомобиле? ☐ Да ☐ Нет

У друзей, коллег, знакомых или родственников, при том что Вы не заключали с ними договор аренды? ☐ Да ☐ Нет

2. Проводили ли Вы ночь с 31 января на 1 февраля (с субботы на воскресенье): в общежитии, приюте для бездомных, приюте для экстренных случаев, ночлеге или любом другом социальном учреждении?

☐ Да ☐ Нет
☐ Я не знаю. ☐ Я не хочу указывать эту информацию.

3. Примерно сколько раз в неделю Вы общаетесь (лично или по телефону) с учреждениями, в которых Вы получаете помощь?

С учреждением, выдавшим мне этот опросник, я общаюсь (лично / по телефону) примерно..... раз(-а) в неделю

Например, с работниками центров дневных встреч, консультационных центров, приютов для беженцев, столовых, центров занятости

Общее количество контактов с другими учреждениями, в которых я получаю помощь (лично / по телефону), составляет примерно..... раз(-а) в неделю

Например, «07» или «01»

4. Персональные данные

Первая буква Вашего имени:

Первая буква Вашей фамилии:

В какой день месяца Вы родились?

В каком году Вы родились?

Мы не спрашиваем Ваше полное имя. Это позволит Вам сохранить анонимность, чтобы Вас никто не узнал.

Например, «01» или «31»

г.

5. Какого Вы пола?

☐ Мужской

☐ Другой/разн.

☐ Женский

☐ Я не хочу указывать эту информацию.

6. Гражданином/гражданкой какой страны или стран Вы являетесь?

Укажите свое гражданство.

☐ Германия

☐ Другие:

☐ Я не имею гражданства.

☐ Я не хочу указывать эту информацию.

7. Живете ли Вы в настоящее время с партнером или ребенком/детьми?

Отметьте крестиком только один вариант.

☐ Нет, я живу один/одна.

☐ Да, я живу с партнером (без детей).

☐ Да, я живу с партнером и ребенком/детьми.



Количество детей в возрасте до 18 лет:

☐ Да, я одинокий родитель с ребенком/детьми.



Количество детей в возрасте до 18 лет:

☐ Другое:

☐ Я не хочу указывать эту информацию.

Например, «01» или «03»

8. С Вами живет еще кто-либо?

Отметьте крестиком только один вариант.

- ☐ Нет, только те, кого я указал(-а) в вопросе № 7
- ☐ Да, другие родственники (например, бабушки, дедушки, братья и сестры, дяди, тети)
- ☐ Да, друзья, коллеги, знакомые
- ☐ Да, другие бездомные (например, на улице, в группе)
- ☐ Другое:
- ☐ Я не хочу указывать эту информацию.

9. Чем Вы лично зарабатываете на жизнь?

Отметьте крестиком все подходящие варианты.

- ☐ Доход от трудовой деятельности:
 - ☐ Регулярный заработок (например, постоянная работа, мини-работа, самозанятость)
 - ☐ Нерегулярный заработок (например, подработка, без контракта)
 - ☐ Другие виды деятельности (например, сбор бутылок, попрошайничество, продажа уличных газет)
- ☐ Государственные пособия:
 - ☐ Пособие по безработице 1 (агентство по трудоустройству)
 - ☐ Гражданское пособие (центр занятости)
 - ☐ Социальная помощь / базовое обеспечение (управление социального обеспечения)
 - ☐ Льготы для просителей убежища
 - ☐ Детское пособие, родительское пособие, алиментный аванс
 - ☐ Государственная ссуда на обучение в вузе/школе (BAföG)
- ☐ Пенсия (например, для пожилых, вдов/вдовцов, сирот)
- ☐ Поддержка (например, помощь семьи/друзей)
- ☐ Прочие доходы:
- ☐ У меня нет доходов.
- ☐ Я не хочу указывать эту информацию.

10. Сколько примерно собственных денег есть у Вас в месяц?

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Нет денег | <input type="checkbox"/> 1000–1499 евро |
| <input type="checkbox"/> Менее 300 евро | <input type="checkbox"/> 1500–2500 евро |
| <input type="checkbox"/> 300–599 евро | <input type="checkbox"/> Более 2500 евро |
| <input type="checkbox"/> 600–999 евро | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |

11. У Вас есть собственный банковский счет?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Да, и я могу его использовать. | <input type="checkbox"/> Нет, у меня нет счета. |
| <input type="checkbox"/> Да, но я не могу им пользоваться. | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |

12. У Вас есть медицинская страховка?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Да, и я могу пользоваться всеми услугами. | <input type="checkbox"/> Нет, у меня нет медицинской страховки. |
| <input type="checkbox"/> Да, но я не могу пользоваться всеми услугами. | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |

13. У вас есть хроническое заболевание, нарушение здоровья или инвалидность?

Отметьте крестиком все подходящие варианты.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Хронические заболевания (например, диабет, болезни сердца, ревматизм) | <input type="checkbox"/> Психические заболевания (например, депрессия, тревожное расстройство) |
| <input type="checkbox"/> Нарушения физического здоровья (например, нарушения ходьбы, зрения, слуха) | <input type="checkbox"/> Прочее: <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> Ментальные нарушения (например, трудности с обучением) | <input type="checkbox"/> У меня нет никаких заболеваний или нарушений здоровья. |
| <input type="checkbox"/> Зависимость (например, алкогольная, наркотическая) | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |

14. Как долго Вы являетесь бездомным(-ой) в Германии?

Человек считается бездомным, если у него нет собственной квартиры/комнаты (договора аренды/собственности).

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Менее 3 месяцев | <input type="checkbox"/> 5–10 лет |
| <input type="checkbox"/> От 3 месяцев до года | <input type="checkbox"/> Более 10 лет |
| <input type="checkbox"/> Более одного года, но менее 5 лет | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |

15. Как Вы жили до того, как впервые стали бездомным(-ой)?

Отметьте крестиком только один вариант.

☐ В своей квартире / своей комнате / своем доме.

Арендowanych / собственных

☐ У своих родителей.

☐ В учреждении.

Например, в социальном жилье для молодежи, в женском приюте, в тюрьме, больнице, психиатрической клинике и т. д.

☐ По приезду в Германию у меня не было своей квартиры/комнаты/дома (например, после бегства или миграции).

☐ Другое:

☐ Я не хочу указывать эту информацию.

16. Случалось ли Вам лишаться крова более одного раза в жизни?

Ответьте «Да», если Вы были бездомным(-ой) несколько раз и в промежутках у Вас была своя квартира/комната. Посчитайте отдельно каждый период времени, проведенный Вами без собственного жилья, даже если это было недолго.

☐ Нет, это первый раз.

☐ Да, мне часто приходилось оставаться без собственной квартиры/комнаты, в общей ложности.....

раз(-а).

Например, «02» или «10»

Я впервые оказался(-ась) без собственной квартиры/комнаты в.....

г.

☐ Я не хочу указывать эту информацию.

17. Если Вам пришлось выехать из квартиры в Германии и в результате Вы лишились места жительства, каковы были причины?

Отметьте крестиком все подходящие варианты.

☐ Мне никогда не приходилось выезжать из квартиры в Германии.

☐ Мне пришлось переехать в другой город.

☐ Я пережил(-а) домашнее насилие.

☐ Эта квартира была предоставлена мне моим работодателем.

☐ У меня были проблемы в отношениях или в семье (ссоры, расставание).

☐ Я больше не мог(-ла) платить за квартиру.

☐ Кто-то из моей семьи умер.

☐ Ответственное учреждение не внесло оплату за аренду.

☐ У меня были проблемы со здоровьем.

☐ Мой арендодатель захотел использовать жилье в своих личных целях.

☐ Прочее:

☐ Меня принудительно выселили.

☐ Я не хочу указывать эту информацию.

18. Вы когда-нибудь становились бездомным(-ой) сразу после пребывания в социальном учреждении?

- ☐ Да ☐ Я не хочу указывать эту информацию.
- ☐ Нет Тогда перейдите сразу к вопросу № 26.

19. Как часто Вы становились бездомным(-ой) после пребывания в учреждении?

- ☐ Только один раз. ☐ Еще ни разу. Тогда перейдите сразу к вопросу № 26.
- ☐ Несколько раз, а именно... раз(-а). ☐ Я не хочу указывать эту информацию.

20. Вы стали бездомным(-ой) после выхода из учреждения. Какое учреждение было последним?

Отметьте крестиком только один вариант.

- ☐ Женский приют / центр защиты от насилия ☐ Организация помощи молодежи
- ☐ Больница ☐ Тюрьма / исправительный центр
- ☐ Психиатрическая клиника ☐ Прочее:
- ☐ Организация помощи лицам с зависимостями ☐ Я не хочу указывать эту информацию.

21. До пребывания в учреждении, указанном в вопросе № 20...

Отметьте крестиком только один вариант.

- ☐ я остался(-ась) без своей квартиры своей комнаты / своего дома ☐ У меня еще была своя квартира / своя комната / свой дом Арендованные / собственные
- ☐ Я жил(-а) с родителями. ☐ Я не хочу указывать эту информацию.

22. После пребывания в учреждении, указанном в вопросе № 20...

Отметьте крестиком только один вариант.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Я временно жил(-а) у родственников / друзей / коллег / знакомых. | <input type="checkbox"/> Я жил(-а) на улице. |
| <input type="checkbox"/> Я находился(-ась) в другом учреждении (например, в социальном жилье для молодежи, в женском приюте, в тюрьме, больнице, психиатрической клинике и т. д.). | <input type="checkbox"/> Прочее: <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> Я жил(-а) в общежитии от службы пробации. | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |
| <input type="checkbox"/> Я жил(-а) в общежитии для бездомных (например, в пансионате, приюте). | |

23. Получили ли Вы поддержку или помощь с размещением в общежитии или в квартире/комнате после пребывания в этом учреждении?

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Да, в самом учреждении. | <input type="checkbox"/> Я не помню. |
| <input type="checkbox"/> Да, в другом учреждении / НПО в этом районе. | <input type="checkbox"/> Прочее: <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> Нет, поддержки не было. | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |

24. Пришлось ли Вам задержаться в этом учреждении, потому что Вы не смогли найти общежитие или квартиру/комнату?

- | | |
|-------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Да. | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |
| <input type="checkbox"/> Нет. | |

25. Почему после пребывания в этом учреждении Вы стали бездомным(-ой)?

Отметьте крестиком все подходящие варианты.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Мне не было предоставлено достаточной поддержки. | <input type="checkbox"/> Было непонятно, за что отвечали власти. |
| <input type="checkbox"/> Там у меня не было возможности подать заявку на квартиру/комнату. | <input type="checkbox"/> Заявления / просьбы о покрытии расходов рассматривались слишком долго. |
| <input type="checkbox"/> Мне не удалось найти недорогой квартиры/комнаты. | <input type="checkbox"/> Личные причины |
| <input type="checkbox"/> Мне не удалось найти подходящего общежития / временного жилья. | <input type="checkbox"/> Прочее: <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> Мне отказали в покрытии расходов на аренду или проживание. | <input type="checkbox"/> Я не хочу указывать эту информацию. |

Большое спасибо за участие!

На следующей странице приведен последний, дополнительный вопрос.

Мы будем благодарны, если Вы найдете время, чтобы ответить на него.

Мы хотим понять, как изменилась Ваша жизненная ситуация с течением времени.

26. Где Вы жили до того, как оказались в своей нынешней ситуации?

Следуйте инструкциям.

Строка А: Вспомните свое последнее жилье, в котором Вы жили до Вашей нынешней ситуации: Отметьте крестиком, как долго Вы там находились (темное поле) и где именно Вы жили (светлое поле).

Строка В: Затем вспомните то, что было до этого. Где Вы были до проживания в своем последнем жилье? Еще раз укажите, как долго Вы там находились (темное поле) и где именно Вы жили (светлое поле).

Строки С и D: Повторяйте этот шаг столько раз, сколько мест Вы сможете вспомнить, или пока не заполните все четыре строки.

А: До своего нынешнего бездомного положения я жил(-а)...

<input type="checkbox"/> Менее 6	В квартире/в комнате (арендованных/собственных)	У родителей	У родственников / знакомых / друзей (без договора аренды)	В учреждении (тюрьма / центр помощи молодежи / психиатрическая клиника и т. д.)	В общежитии для бездомных (пансионат / приют и т. п.).	На улице / без жилья	Прочее:
<input type="checkbox"/> 6–24 месяца							
<input type="checkbox"/> Более 2 лет	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

В: До этого я жил(-а) ...

<input type="checkbox"/> Менее 6	В квартире/в комнате (арендованных/собственных)	У родителей	У родственников / знакомых / друзей (без договора аренды)	В учреждении (тюрьма / центр помощи молодежи / психиатрическая клиника и т. д.)	В общежитии для бездомных (пансионат / приют и т. п.).	На улице / без жилья	Прочее:
<input type="checkbox"/> 6–24 месяца							
<input type="checkbox"/> Более 2 лет	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

С: До этого я жил(-а) ...

<input type="checkbox"/> Менее 6	В квартире/в комнате (арендованных/собственных)	У родителей	У родственников / знакомых / друзей (без договора аренды)	В учреждении (тюрьма / центр помощи молодежи / психиатрическая клиника и т. д.)	В общежитии для бездомных (пансионат / приют и т. п.).	На улице / без жилья	Прочее:
<input type="checkbox"/> 6–24 месяца							
<input type="checkbox"/> Более 2 лет	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

D: До этого я жил(-а) ...

<input type="checkbox"/> Менее 6	В квартире/в комнате (арендованных/собственных)	У родителей	У родственников / знакомых / друзей (без договора аренды)	В учреждении (тюрьма / центр помощи молодежи / психиатрическая клиника и т. д.)	В общежитии для бездомных (пансионат / приют и т. п.).	На улице / без жилья	Прочее:
<input type="checkbox"/> 6–24 месяца							
<input type="checkbox"/> Более 2 лет	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>